



Mizarstvo Jezeršek
Izdelava stopnic



Les je ena od najlepših stvaritev narave.



Preprost, a eleganten in vreden spoštovanja.

Lahek, vendar zelo prožen in trden.

Nekateri ga uporabljajo za kurjavo, pretnejši iz njega izdelujejo police in omare, le najboljši mojstri pa ga znajo spremeniti v mojstrovine ...

Nekateri v milozvočne violine in drugi v vrhunske stopnice.

Seveda pot do takšnega mojstrstva ni tlakovana le z veliko truda, preizkušanja in vztrajnosti, temveč tudi z neizmerno ljubeznijo do lesa in do narave, ki nas obdaja.

Kajti le tako je možno les in njegove lastnosti spoznati dovolj dobro, da se ga optimalno uporabi v izdelku, ki je lahko po eni strani ključen del interiera in po drugi strani umetniška skulptura.

Stopnice.

Vsake stopnice Mizarstva Jezeršek temeljijo na enakih izhodiščih.

Na spoštovanju do narave in odličnem poznavanju lesa, na dolgoletnem učenju z uporabo optimalnih orodij ter tehnologije in tudi zasnovi lastnih tehnologij, na dolgoletni tradiciji in akumuliranem znanju ter na ljubezni do ustvarjanja še nevidenih mojstrovin.

In če drži kot pravijo, da je posnemanje in kopiranje najvišja oblika občudovanja, ima Mizarstvo Jezeršek poleg svojih kupcev, še veliko občudovalcev ...

Wood is one of the most beautiful masterpieces of nature.



Simple, yet dignified and elegant.

Light, yet flexible and strong.

Some use it as firewood, and others, more dexterous, use it to create shelves and wardrobes.

Then there are skilled masters, who can turn wood into masterpieces ...

These masterpieces can be soft-sounding violins or magnificent staircases.

The path to such mastery is paved not only with hard work, trial and perseverance, but also with a strong love for wood and our natural surroundings.

Only in this way can one understand wood and its characteristics enough to use it optimally in a product that can be a key element in the interior and an artistic sculpture at the same time.

Staircases.

Each staircase from Mizarstvo Jezeršek is based on the same concept, namely, a respect towards nature and a deep understanding of wood; from years of learning using optimal tools and technologies, as well as developing new technologies, based on long-standing traditions and accumulated knowledge, as well as a love for creating masterpieces never seen before.

And if what they say is true, that imitation is the sincerest form of flattery, then Mizarstvo Jezeršek not only has many customers, but also many admirers.

Il legno è una delle creazioni più belle della natura.



Semplice, ma allo stesso tempo nobile ed elegante.

Leggero, ma molto solido e versatile.

Alcuni lo usano come legna da ardere, quelli più abili ne fanno scaffali o armadi.

Mentre i maestri migliori lo sanno trasformare in vere e proprie opere d'arte...

Alcuni in violini dal suono sublime, altri in scale maestose.

Naturalmente, la strada verso tale maestria non è fatta solamente di grande impegno, numerosi tentativi e tenacia, ma anche di un immenso amore per il legno e per la natura che ci circonda.

Poiché questa è l'unica via per conoscere il legno e le sue caratteristiche, per poterlo plasmare nel modo migliore fino a creare oggetti che, da una parte, fungono da elementi di arredo e, dall'altra, costituiscono vere e proprie sculture artistiche.

Le scale.

Tutte le scale della falegnameria Jezeršek si basano sugli stessi principi.

Sul rispetto per la natura, sulla straordinaria conoscenza del legno, su uno studio pluriennale che ricorre ai migliori attrezzi e tecniche, su innovative tecnologie di propria concezione, sulla lunga tradizione e sulle conoscenze accumulate negli anni, senza dimenticare l'amore per la realizzazione di capolavori inediti.

E se è vero, come si dice, che nell'imitare e nel copiare sia racchiusa la forma più alta di ammirazione, allora la falegnameria Jezeršek vanta, oltre ai suoi clienti, anche numerosi ammiratori ...

Holz ist eine der schönsten Schöpfungen der Natur.



Einfach, aber würdevoll und elegant.

Leicht, aber sehr geschmeidig und fest.

Mancher verwendet es zum Heizen,
wer geschickter ist, fertigt daraus Regale und Schränke.

Die besten Meister jedoch verstehen es in Meisterwerke zu verwandeln ...
Die einen in sanft klingende Violinen, die anderen in erstklassige Treppen.

Natürlich ist der Weg zu solcher Meisterschaft nicht nur mit viel Mühe,
Ausprobieren und Ausdauer gepflastert, sondern auch mit unermesslicher
Liebe zum Holz, zur Natur, die uns umgibt.

Denn nur so ist es möglich, das Holz und seine Eigenschaften ausreichend
kennenzulernen, um es optimal in einem Produkt nutzen zu können, das
einerseits ein entscheidender Teil der Inneneinrichtung und andererseits eine
künstlerische Skulptur sein kann.

Древесина является одним из самых красивых
творений природы.



Она проста, но достойна и элегантна.

Она легка, но очень гибка и надежна.

Некоторые используют древесину на дрова, а более способные
выделывают из нее полки и шкафы.

Лучшие мастера могут превратить древесину в шедевры ...

Кто-то – в мягко звучащие скрипки, а кто-то – в первоклассные
лестницы.

Конечно же, путь к такому мастерству вымощен не только огромным
трудом, опытом и настойчивостью, но и огромной любовью к дереву,
к окружающей нас природе.

Потому что только таким образом можно при помощи древесины и ее
свойств узнать достаточно, чтобы оптимально использовать в изделии,
которое может стать неотъемлемой частью интерьера, в то же время
являясь художественным произведением.

Le bois est l'une des plus belles créations de la nature.



Un produit simple mais élégant et digne de respect.

Léger mais extrêmement flexible et solide.

Certains l'utilisent pour se chauffer, d'autres plus habiles le transforment en
étagères et armoires, mais seuls les artisans les plus doués savent en faire de
véritables chefs-d'œuvre...

Certains en font des violons mélodieux, d'autres des escaliers de qualité
exceptionnelle.

Évidemment, pour atteindre une telle perfection, il ne faut pas seulement
déployer d'énormes efforts, multiplier les essais et faire preuve d'une grande
ténacité, il faut aussi nourrir un amour infini pour le bois
et la nature qui nous entoure.

Car c'est le seul moyen de connaître suffisamment bien le bois et ses pro-
priétés pour savoir l'utiliser de façon optimale et façonner un produit qui
peut être à la fois un élément essentiel de l'espace intérieur
et une sculpture artistique.

Eine Treppe.

Jede Treppe der Schreinerei Jezeršek basiert auf den gleichen
Ausgangspunkten.

Auf Respekt gegenüber der Natur und einer ausgezeichneten Kenntnis des
Holzes, auf langjährigem Lernen durch erwendung optimalen Werkzeugs
und optimaler Technologien und auch auf dem Entwurf eigener
Technologien, auf langjähriger Tradition und angesammeltem Wissen sowie
auf der Liebe zur Schaffung noch unsichtbarer Meisterwerke.

Und wenn es stimmt, was behauptet wird, dass Nachahmung und Kopie die
höchste Form der Bewunderung sind, hat die Schreinerei Jezeršek
neben ihren Kunden schon viele Bewunderer ...

Лестницы.

Все лестницы «Мизарства Езершек» основаны на одинаковых
принципах.

На уважении к природе, отличном знании о свойствах древесины, на
многолетнем обучении с использованием оптимальных инструментов
и технологий, а также на создании своих собственных технологий,
на давних традициях и накопленных знаниях, на желании создавать
невиданные шедевры.

И если, как говорится, имитация и копирование – это высшая форма
восхищения, то «Мизарство Езершек», кроме своих клиентов, имеет
много поклонников ...

Escaliers.

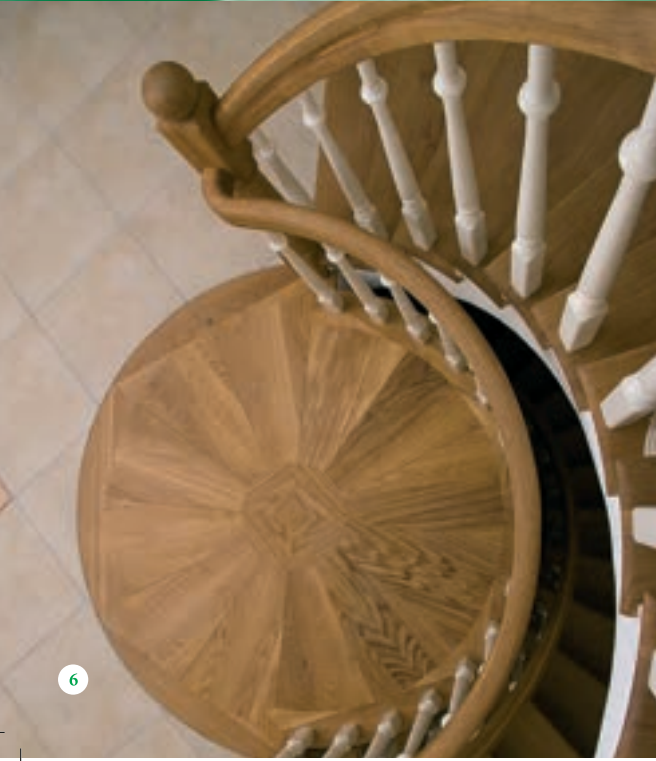
Tous les escaliers de la menuiserie Jezeršek reposent sur les mêmes bases.

Sur le respect de la nature et une connaissance parfaite du bois, sur de
longues années d'apprentissage pour manier au mieux les outils et la tech-
nologie les plus adaptés, sur la conception de nos propres technologies, sur
de longues années d'expérience et d'accumulation de connaissances, ainsi
que sur l'amour de la création de chefs-d'œuvre encore inédits.

Et si le proverbe selon lequel les copies et reproductions sont la plus belle
forme d'admiration est vrai, la menuiserie Jezeršek peut se targuer d'avoir de
nombreux admirateurs, en plus de ses clients...



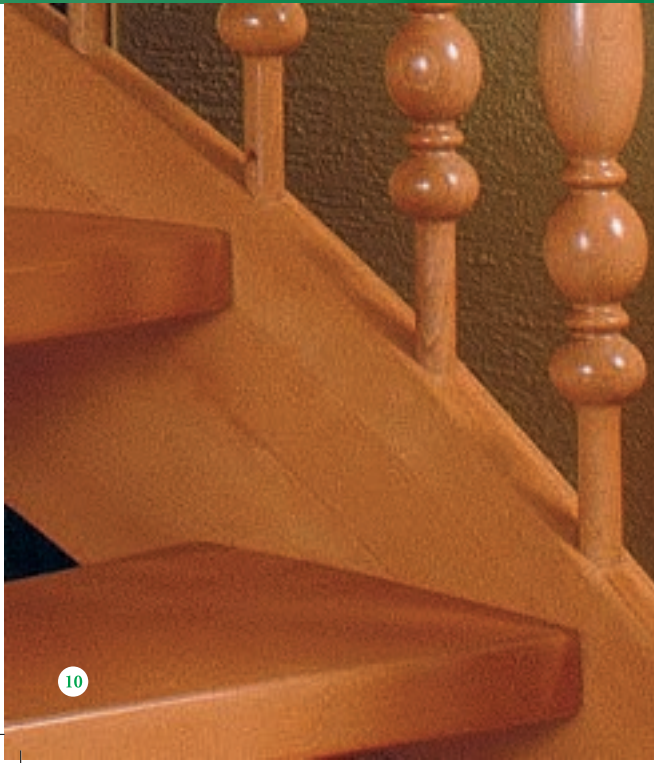


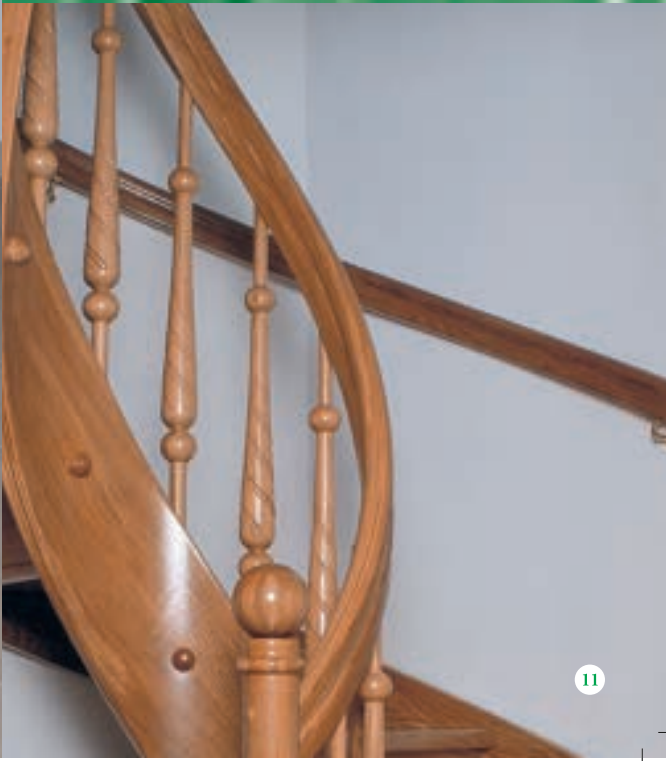




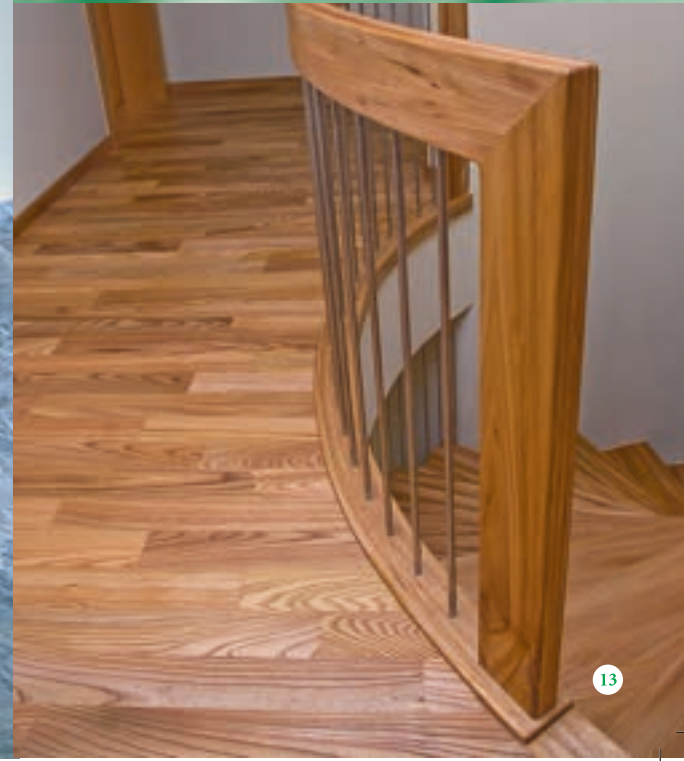












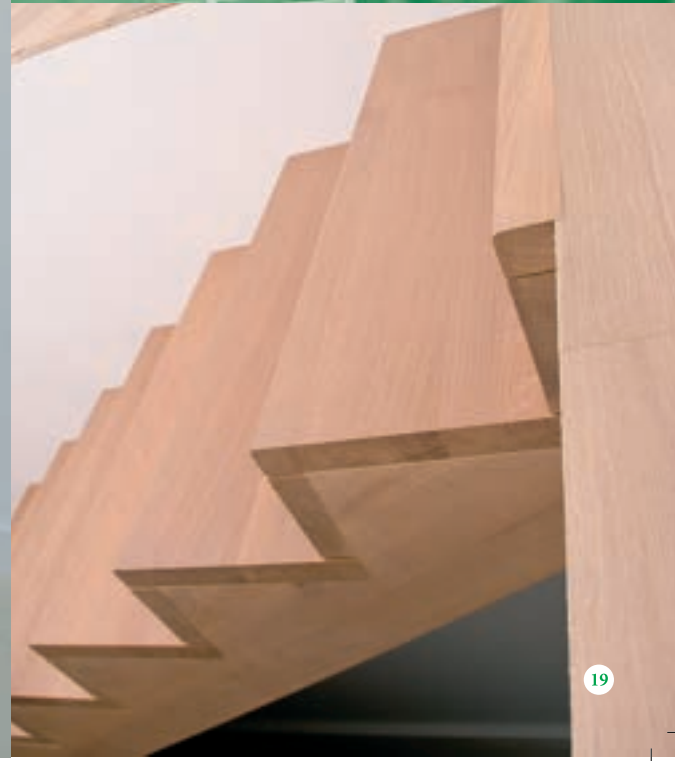








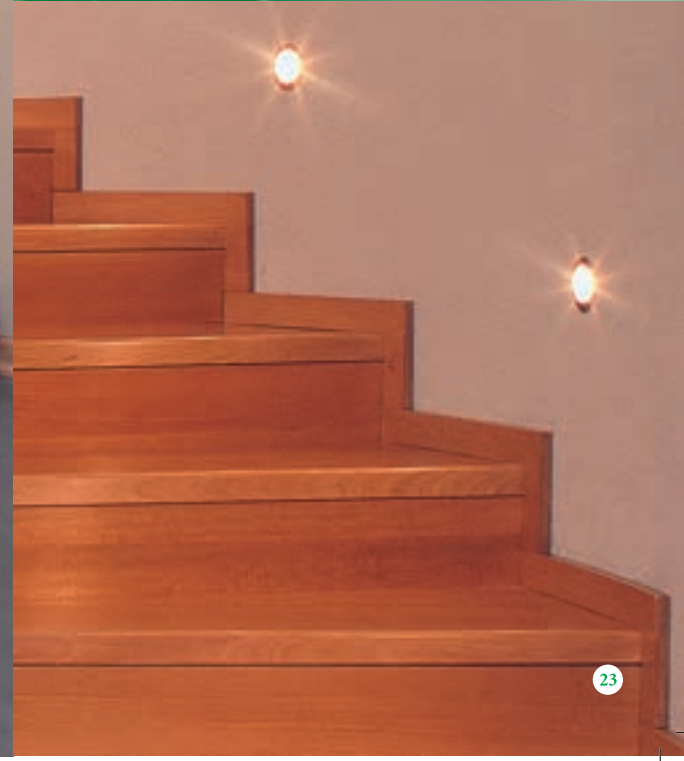


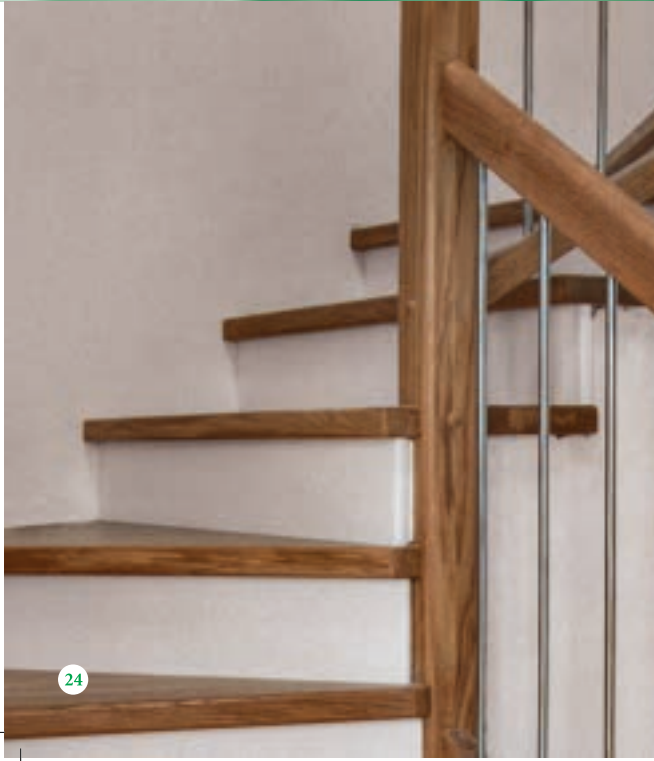


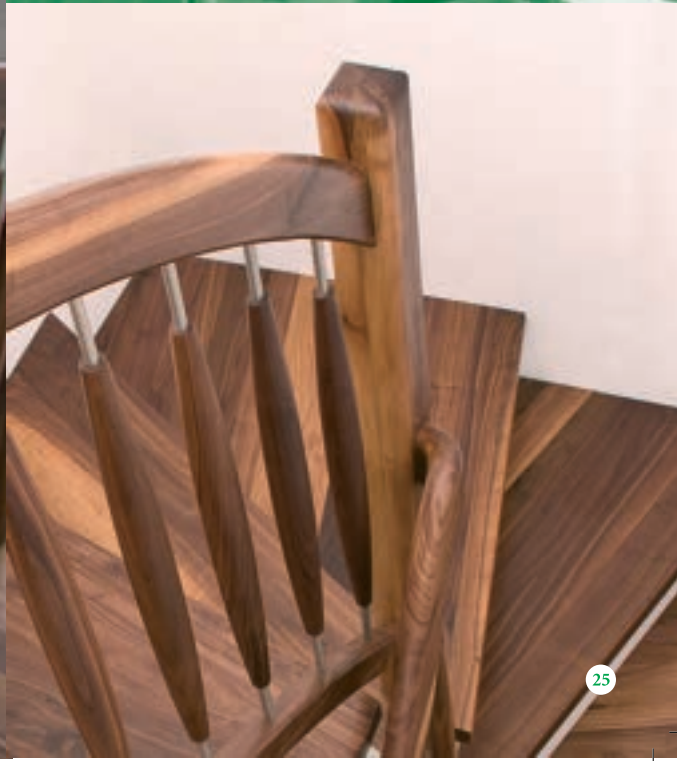




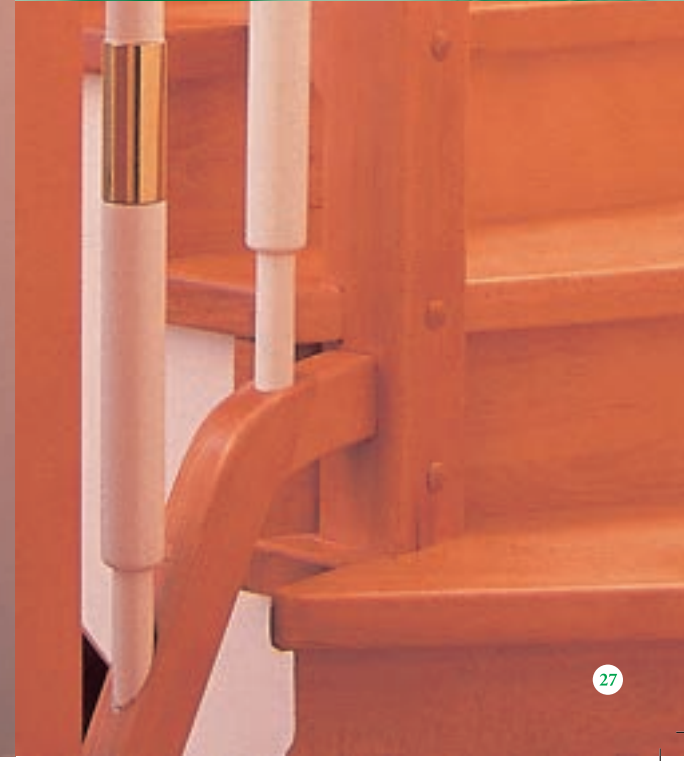




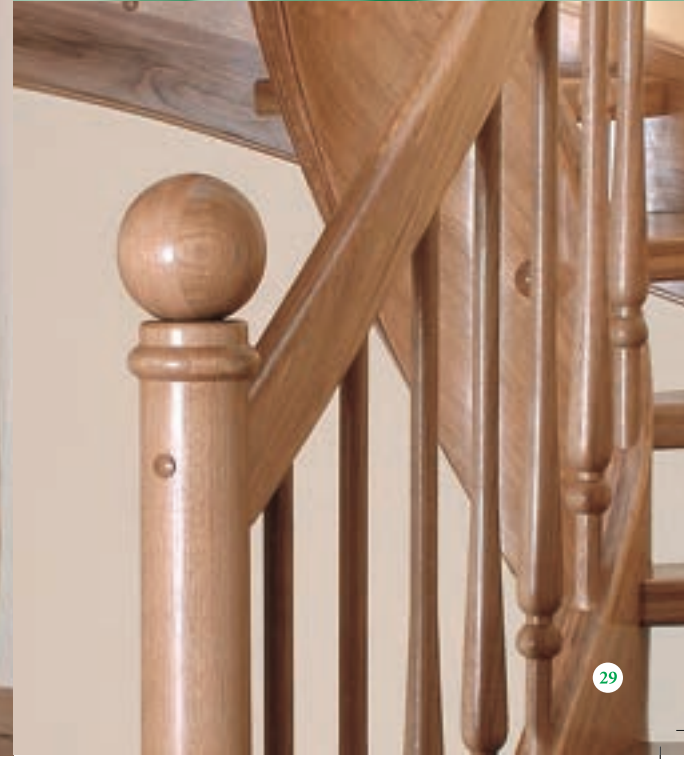








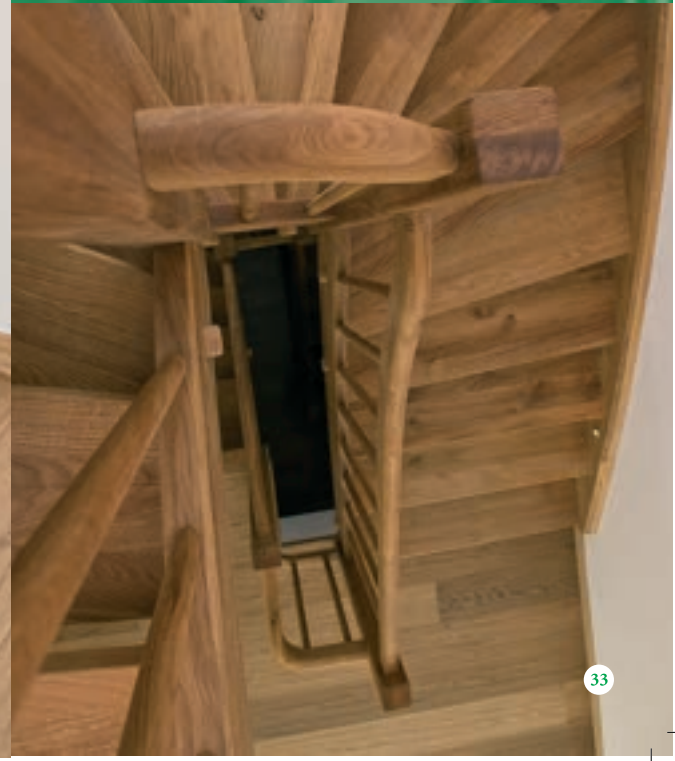




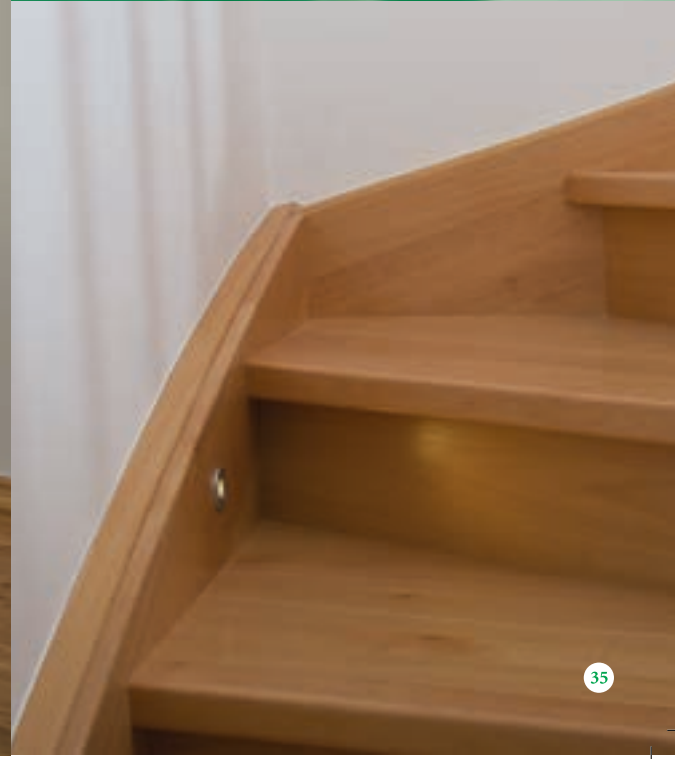




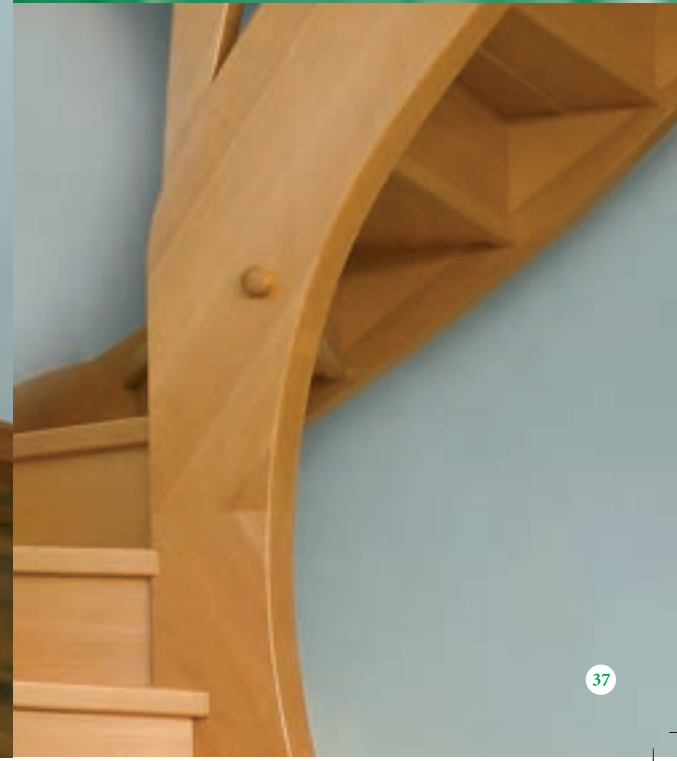




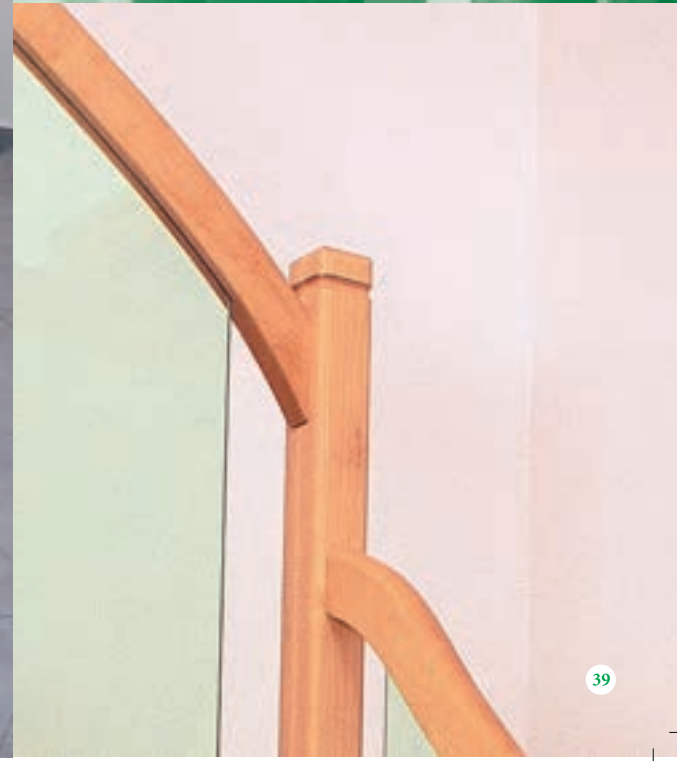






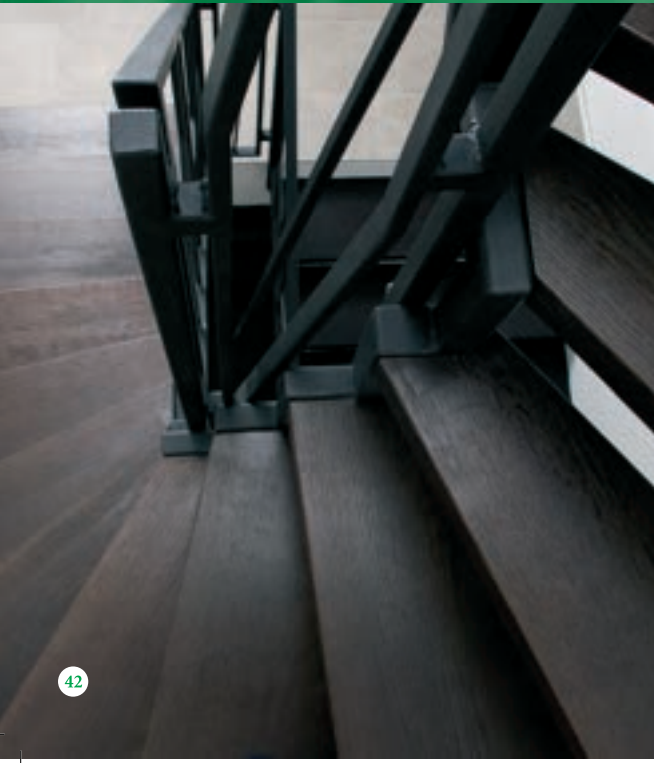
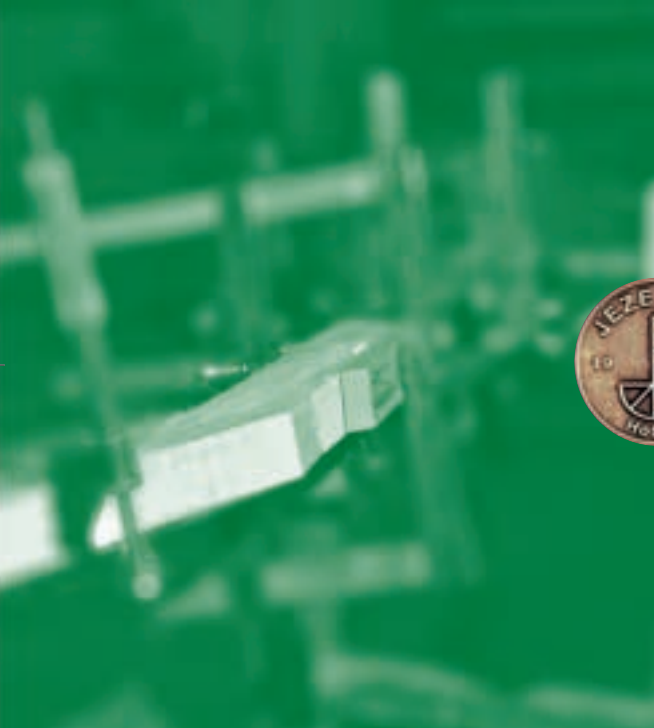


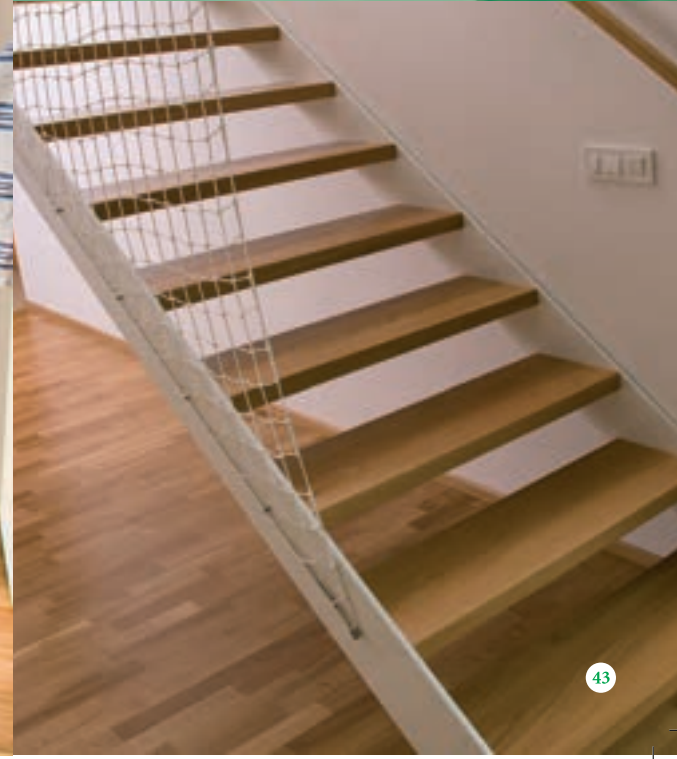




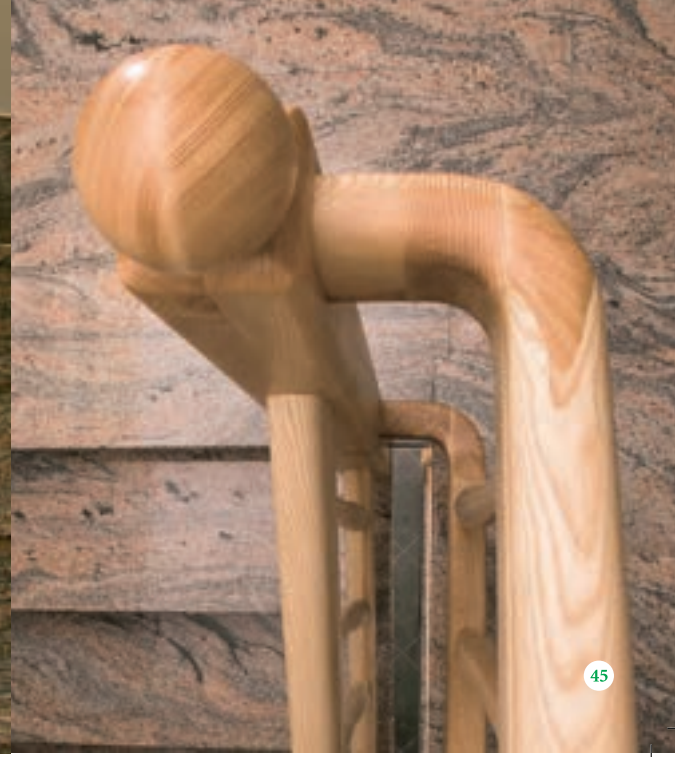












Nosilni stebrički - Newels - Die Geländertragepfosten



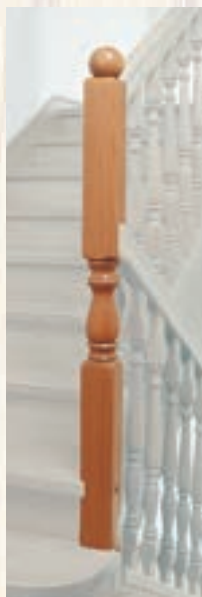
A



B



C



D



E



F



G



H



I

Ograjni stebrički - Balusters - Die Geländerstäbe



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21



22



23



24



25



26



27



28



29



30



31



32



33



34



35



36



37



38



39



40



Mizarstvo Jezeršek je družinsko podjetje, ki ga je pred 35 leti ustanovil Karel Jezeršek, danes pa ga uspešno vodijo in širijo njegovi nasledniki.

Podjetje je z leti postalo sinonim za vrhunsko oblikovane in kakovostno izdelane stopnice, ki jih znajo ceniti doma in po svetu.

Značilna bronasta značka namreč stopnice Mizarstva Jezeršek označuje že v več kot tridesetih državah.

Vsake od njih so edinstvene ter izdelane po meri in željah naročnika.

Najrazličnejše oblike (ravne, zavite, spiralne itd.), stili (moderne, klasične, rustikalne itd.) in vrste lesa pa segajo tako daleč, kot seže vaša domišljija.



Die Schreinerei Jezeršek ist ein Familienunternehmen, dessen Grundstein vor 35 Jahren Karel Jezeršek gelegt hat, heute wird es von seinen Nachfolgern

erfolgreich geführt und ausgebaut.

Über die Jahre ist das Unternehmen zu einem Synonym für erstklassig gestaltete Treppen geworden, was man im Inland sowie weltweit zu schätzen weiß. Das charakteristische Bronzezeichen kennzeichnet nämlich schon in mehr als dreißig Staaten die Treppen der Schreinerei Jezeršek. Jede von ihnen ist ein Unikat, hergestellt nach Maß und Wünschen des Kunden. Die Anzahl an verschiedenen Formen, (gerade, gewunden, spiralförmig ...), Stilen (modern, klassisch, rustikal ...) und Holzarten reicht so weit wie Ihre Fantasie.



Mizarstvo Jezeršek is a family business whose foundations were set by Karel Jezeršek 35 years ago, and today the company is successfully managed by his children.

Over the years, the company has become a synonym for premium design and the quality build of its staircases, appreciated both at home and abroad. A characteristic bronze emblem marks the staircases of Mizarstvo Jezeršek in more than thirty countries.

Each staircase is unique, made according to the specifications and wishes of the customer.

The choices of shapes (straight, curved, winding ...), styles (modern, classic, rustic ...) and types of wood are as wide as your imagination allows you.



«Мизарство Езершек» – это семейное предприятие, основы которого 35 лет назад заложил Карел Езершек, а сегодня его успешно ведут и модернизируют его преемники.

«Мизарство Езершек» – это семейное предприятие, основы которого 35 лет назад заложил Карел Езершек, а сегодня его успешно ведут и модернизируют его преемники. Типичный бронзовый знак украшает лестницы «Мизарства Езершек» уже более чем в тридцати странах. Каждая из них уникальна, изготовлена по мерам и в соответствии с пожеланиями заказчика. Количество различных форм (прямые, изогнутые, спиральные ...), стилей (модерн, классика, кантри ...), и древесных пород колеблется так сильно, как позволяет себе ваше воображение.



La falegnameria Jezeršek è un'azienda a conduzione familiare fondata 35 anni fa da Karel Jezeršek, che oggi è gestita e costantemente migliorata con successo dai suoi eredi. Negli anni è diventata sinonimo di scale dal design eccezionale e dalla lavorazione di alta qualità, apprezzate sia in Slovenia, sia all'estero.

Infatti, in oltre 30 Paesi le scale della falegnameria Jezeršek sono contraddistinte da un caratteristico simbolo in bronzo.

Ogni scala rappresenta un pezzo unico, eseguito su misura e in base ai desideri del cliente.

Le varie forme (lineari, elicoidali, a spirale...), il design (moderno, classico, rustico...) e la scelta del legno sono illimitati quanto la vostra fantasia.



La menuiserie Jezeršek est une entreprise familiale qui a été fondée il y a 35 ans par Karel Jezeršek, et qui est aujourd'hui dirigée et développée par ses descendants.

Au fil des années, l'entreprise est devenue le synonyme d'escaliers de conception parfaite et de fabrication de qualité, dont la valeur est reconnue tant en Slovénie que dans le monde. Les escaliers de la menuiserie Jezeršek arborent leur médaillon de bronze caractéristique dans plus de trente pays.

Chacun d'entre eux est unique, fabriqué sur mesure et selon les souhaits du client. Les différentes formes (droites, courbes, en spirales, etc.), styles (moderne, classique, rustique, etc.) et essences de bois disponibles vont aussi loin que votre imagination.



Mizarstvo Jezeršek
Izdelava stopnic

Mizarstvo Jezeršek, Hotavlje 7b, 4224 Gorenja vas, Slovenija
GSM: +386 (0)41 697 179, Tel.: +386 (0)4 51 81 548, Fax: +386 (0)4 51 80 099
E-mail: info@stopnice-jezersek.si, <http://www.stopnice-jezersek.si>

Stiegenbau Jezersek OG, St. Veiter Straße 34/III, A-9020 Klagenfurt
+43 664 790 3228, Info@treppen-jezersek.at, www.treppen-jezersek.at

www.scaleinlegno1980.it, info@scaleinlegno1980.it